



РОССИЙСКОЕ  
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ  
ОБЩЕСТВО

## Научно-практический рецензируемый медицинский журнал

Зарегистрирован Комитетом РФ по печати  
06.04.1998 г. Регистрационный № 017388

**Периодичность:** 12 номеров в год  
**Установочный тираж** — 7 000 экз.

Журнал включен в **Перечень ведущих научных  
журналов и изданий ВАК**

Журнал включен в **Scopus, WoS, EBSCO**

Российский индекс научного цитирования:  
**SCIENCE INDEX (2016) 3,996**  
**импакт-фактор (2016) 0,932**

Полнотекстовые версии всех номеров размещены  
на сайте Научной Электронной Библиотеки:  
[www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

Архив номеров: [www.rosocardio.ru](http://www.rosocardio.ru), [cardio.medi.ru/66.htm](http://cardio.medi.ru/66.htm)

Правила публикации авторских материалов:  
[www.rosocardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html](http://www.rosocardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html)

Прием статей в журнал:  
[www.russjcardiol.elpub.ru](http://www.russjcardiol.elpub.ru)

Информация о подписке:  
[www.rosocardio.ru/ru/subscription.html](http://www.rosocardio.ru/ru/subscription.html)

Открытый доступ к архивам и текущим номерам

Перепечатка статей возможна только  
с письменного разрешения издательства

Ответственность за достоверность рекламных  
публикаций несет рекламодатель

Отдел рекламы Арина Барлова  
Менеджер по работе с партнерами  
Российского кардиологического общества  
Тел.: 8 (812) 702-37-49 доб. 005379  
e-mail: [partners@scardio.ru](mailto:partners@scardio.ru)

Отдел распространения Гусева А. Е.  
тел.: +7 (499) 324-22-34,  
e-mail: [guseva.silicea@yandex.ru](mailto:guseva.silicea@yandex.ru)

Ответственный переводчик Таратухин Е. О.

Дизайн, верстка Андреева В. Ю.  
Морозова Е. Ю.

Отпечатано: типография "OneBook",  
ООО "Сам Полиграфист",  
129090, Москва, Протопоповский пер., 6.  
[www.onebook.ru](http://www.onebook.ru)

© Российский кардиологический журнал

# РОССИЙСКИЙ КАРДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

№ 1 (153) 2018

издается с 1996 г.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

*Алекян Б. Г.* (Москва)  
*Атьков О. Ю.* (Москва)  
*Беленков Ю. Н.* (Москва)  
*Бойцов С. А.* (Москва)  
*Васюк Ю. А.* (Москва)  
*Воевода М. И.* (Новосибирск)  
*Галавич А. С.* (Казань)  
*Карпов Р. С.* (Томск)  
*Карпов Ю. А.* (Москва)  
*Козилова Н. А.* (Пермь)  
*Конради А. О.* (Санкт-Петербург)  
*Крюков Н. Н.* (Самара)

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР  
НОМЕРА

НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР

ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ

ШЕФ-РЕДАКТОР

ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

*Абдуллаев А. А.* (Махачкала)  
*Арутюнов Г. П.* (Москва)  
*Габинский Я. Л.* (Екатеринбург)  
*Гафаров В. В.* (Новосибирск)  
*Говорин А. В.* (Чита)  
*Дземешкевич С. Л.* (Москва)  
*Довгалевский П. Я.* (Саратов)  
*Дупляков Д. В.* (Самара)  
*Караськов А. М.* (Новосибирск)  
*Колпаков Е. В.* (Москва)  
*Концевая А. В.* (Москва)  
*Лебедев Д. С.* (Санкт-Петербург)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

*Карлен Адамян* (Армения)  
*Стефан Анкер* (Германия)  
*Салим Беркинбаев* (Казахстан)  
*Владимир Габинский* (США)  
*Рихард Чешка* (Чешская республика)  
*Роберто Феррари* (Италия)  
*Жан Шарль Фрушар* (Франция)  
*Владимир Коваленко* (Украина)  
*Равшанбек Курбанов* (Узбекистан)

Адрес Редакции:

115478, Москва, а/я 509  
e-mail: [cardiojournal@yandex.ru](mailto:cardiojournal@yandex.ru)

*Шляхто Е. В.* (Санкт-Петербург)

*Лопатин Ю. М.* (Волгоград)  
*Мареев В. Ю.* (Москва)  
*Недошивин А. О.* (Санкт-Петербург)  
*Оганов Р. Г.* (Москва)  
*Ревизишвили А. Ш.* (Москва)  
*Скибицкий В. В.* (Краснодар)  
*Таратухин Е. О.* (Москва)  
*Чазова И. Е.* (Москва)  
*Чумакова Г. А.* (Барнаул)  
*Шальнова С. А.* (Москва)  
*Якушин С. С.* (Рязань)

*Козилова Н. А.* (Пермь)

*Морозова Е. Ю.*

*Таратухин Е. О.*

*Родионова Ю. В.*

*Рыжова Е. В.*

*Либис Р. А.* (Оренбург)  
*Недогода С. В.* (Волгоград)  
*Недбайкин А. М.* (Брянск)  
*Олейников В. Э.* (Пенза)  
*Палеев Ф. Н.* (Москва)  
*Покровский С. Н.* (Москва)  
*Периуков И. В.* (Воронеж)  
*Протасов К. В.* (Иркутск)  
*Тюрин Т. В.* (Ленинградская область)  
*Хлудеева Е. А.* (Владивосток)  
*Шульман В. А.* (Красноярск)

*Стивен Ленц* (США)

*Жильбер Массад* (Франция)

*Маркку Ниеминен* (Финляндия)

*Питер Нильсон* (Швеция)

*Джанфранко Парати* (Италия)

*Михаил Поповичи* (Молдова)

*Адам Торбицки* (Польша)

*Ярле Вааге* (Норвегия)

*Маргус Вишимаа* (Эстония)

Издательство:

ООО "Силицея-Полиграф"  
e-mail: [cardio.nauka@yandex.ru](mailto:cardio.nauka@yandex.ru)



РОССИЙСКОЕ  
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ  
ОБЩЕСТВО

## Scientific peer-reviewed medical journal

Mass media registration certificate № 017388  
dated 06.04.1998

**Periodicity** — 12 issues per year

**Circulation** — 7 000 copies

The Journal is in the List of the leading scientific journals and publications of the Supreme Examination Board (VAK)

The Journal is included in Scopus, WoS, EBSCO

**Russian Citation Index:**  
**SCIENCE INDEX (2016) 3,996**  
**Impact-factor (2016) 0,932**

**Complete versions** of all issues are published:  
[www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

**Instructions for authors:**  
[www.rosccardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html](http://www.rosccardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html)

**Submit a manuscript:**  
[www.russjcardiol.elpub.ru](http://www.russjcardiol.elpub.ru)

**Subscription:** [www.rosccardio.ru/ru/subscription.html](http://www.rosccardio.ru/ru/subscription.html)

### Open Access

For information on how to request permissions to reproduce articles/information from this journal, please contact with publisher

The mention of trade names, commercial products or organizations, and the inclusion of advertisements in the journal do not imply endorsement by editors, editorial board or publisher

**Advertising department** Arina Barlova  
Tel.: 8 (812) 702-37-49 доб. 005379  
e-mail: [partners@scardio.ru](mailto:partners@scardio.ru)

**Distribution department** Guseva Anna  
tel.: +7 (499) 324-22-34,  
e-mail: [guseva.silicea@yandex.ru](mailto:guseva.silicea@yandex.ru)

**Senior translator** Taratukhin E. O.

**Design, desktop publishing** Andreeva V. Yu.  
Morozova E. Yu.

**Printed:** OneBook, Sam Poligraphist, Ltd.  
129090, Moscow, Protopopovskiy per., 6.  
[www.onebook.ru](http://www.onebook.ru)

© Russian Journal of Cardiology

# RUSSIAN JOURNAL OF CARDIOLOGY

№ 1 (153) 2018

founded in 1996

## EDITOR-IN-CHIEF

*Shlyakhto E. V.* (St-Petersburg)

## ASSOCIATE EDITORS

*Alekyan B. G.* (Moscow)

*Lopatin Yu. M.* (Volgograd)

*Ar'kov O. Yu.* (Moscow)

*Mareev V. Yu.* (Moscow)

*Belenkov Yu. N.* (Moscow)

*Nedoshivin A. O.* (St-Petersburg)

*Boytsov S. A.* (Moscow)

*Oganov R. G.* (Moscow)

*Vasyuk Yu. A.* (Moscow)

*Revishvili A. Sh.* (Moscow)

*Vojevoda M. I.* (Novosibirsk)

*Skibitsky V. V.* (Krasnodar)

*Galjavich A. S.* (Kazan)

*Taratukhin E. O.* (Moscow)

*Karpov R. S.* (Tomsk)

*Chazova I. E.* (Moscow)

*Karpov Yu. A.* (Moscow)

*Chumakova G. A.* (Barnaul)

*Koziolova N. A.* (Perm)

*Shalnova S. A.* (Moscow)

*Konradi A. O.* (St-Petersburg)

*Jakushin S. S.* (Ryazan)

*Kryukov N. N.* (Samara)

## EXECUTIVE EDITOR OF THE ISSUE

*Koziolova N. A.* (Perm)

## SENIOR EDITOR

*Morozova E. Yu.*

## EXECUTIVE SECRETARY

*Taratukhin E. O.*

## MANAGING EDITORS

*Rodionova Yu. V.*

*Ryzhova E. V.*

## ADVISORY BOARD

*Abdullajev A. A.* (Makhachkala)

*Libis R. A.* (Orenburg)

*Arutyunov G. P.* (Moscow)

*Nedogoda S. V.* (Volgograd)

*Gabinskiy Ja. L.* (Ekaterinburg)

*Nedbaikin A. M.* (Brjansk)

*Gafarov V. V.* (Novosibirsk)

*Oleynikov V. E.* (Penza)

*Govorin A. V.* (Chita)

*Paleev F. N.* (Moscow)

*Dzemeshevich S. L.* (Moscow)

*Pokrovskiy S. N.* (Moscow)

*Dovgalevskiy P. Ja.* (Moscow)

*Pershukov I. V.* (Voronezh)

*Dupljakov D. V.* (Samara)

*Protasov K. V.* (Irkutsk)

*Karaskov A. M.* (Novosibirsk)

*Tyurina T. V.* (Leningradskaya oblast)

*Kolpakov E. V.* (Moscow)

*Khludeeva E. A.* (Vladivostok)

*Kontsevaya A. V.* (Moscow)

*Shulman V. A.* (Krasnoyarsk)

*Lebedev D. S.* (St-Petersburg)

## INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

*Karlen Adamjan* (Armenia)

*Steven Lentz* (USA)

*Stefan Anker* (Germany)

*Gilbert Massard* (France)

*Salim Berkinbajev* (Kazakhstan)

*Markku Nieminen* (Finland)

*Vladimir Gabinskiy* (USA)

*Peter Nilsson* (Sweden)

*Richard Ceska* (Czech Republic)

*Gianfranco Parati* (Italy)

*Roberto Ferrari* (Italy)

*Mihail Popovici* (Moldova)

*Jean Charles Fruchart* (France)

*Adam Torbicki* (Poland)

*Vladimir Kovalenko* (Ukraine)

*Jarle Vaage* (Norway)

*Ravshanbek Kurbanov* (Uzbekistan)

*Margus Viigimaa* (Estonia)

## Editorial office:

115478, Moscow, a/ja 509  
e-mail: [cardiojournal@yandex.ru](mailto:cardiojournal@yandex.ru)

## Publisher:

Silicea-Poligraf  
e-mail: [cardio.nauka@yandex.ru](mailto:cardio.nauka@yandex.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

## CONTENTS

Обращение к читателям

5 Address to the readers

### НОВОСТИ КЛИНИЧЕСКОЙ МЕДИЦИНЫ

### CLINICAL MEDICINE NEWS

Обзор зарубежных новостей клинической медицины

6 Clinical medicine updates: a review of international news

### ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

### ORIGINAL ARTICLES

*Полянская Е. А., Миронова С. В., Козиолова Н. А.*  
Влияние вариабельности ритма сердца на течение хронической сердечной недостаточности и функции почек у больных фибрилляцией предсердий

7 *Polyanskaya E. A., Mironova S. V., Koziolova N. A.*  
The influence of heart rate variability on clinical course of chronic heart failure and renal function in atrial fibrillation patients

*Миронова С. В., Полянская Е. А., Суровцева М. В.*  
Перестройка сердца и сосудов у больных фибрилляцией предсердий и хронической сердечной недостаточностью, в зависимости от цистатин-С обусловленной скорости клубочковой фильтрации

14 *Mironova S. V., Polyanskaya E. A., Surovtseva M. V.*  
Remodeling of the heart and vessels in atrial fibrillation patients with chronic heart failure according to cystatin C-related glomerular filtration rate

*Колегова И. И., Чернявина А. И., Козиолова Н. А.*  
Характеристика течения хронической сердечной недостаточности и состояния органов-мишеней у больных кардиоренальным синдромом

21 *Kolegova I. I., Chernyavina A. I., Koziolova N. A.*  
Characteristics of the chronic heart failure course and target organ condition in cardiorenal syndrome

*Власов А. А., Саликова С. П., Гриневич В. Б., Быстрова О. В., Осипов Г. А., Заплатина А. А.*  
Динамика показателей полиненасыщенных жирных кислот в крови больных хронической сердечной недостаточностью

27 *Vlasov A. A., Salikova S. P., Grinevich V. B., Bystrova O. V., Osipov G. A., Zaplatina A. A.*  
Dynamics of the polyunsaturated fatty acids values in the blood of chronic heart failure patients

*Шильяева Н. В., Щукин Ю. В., Лимарева Л. В., Данильченко О. П.*  
Биомаркеры миокардиального стресса и фиброза в определении клинических исходов у пациентов с сердечной недостаточностью, перенесших инфаркт миокарда

32 *Shilyaeva N. V., Shchukin Yu. V., Limareva L. V., Danilchenko O. P.*  
Biomarkers of myocardial stress and fibrosis for clinical outcomes assessment in post myocardial infarction heart failure patients

*Татарский Б. А.*  
Возможный медикаментозный подход к профилактике поздних рецидивов после катетерной аблации фибрилляции предсердий (пилотное исследование)

37 *Tatarsky B. A.*  
Suggested conservative approach to prevention of late recurrent atrial fibrillation after catheter ablation (pilot study)

*Чернявина А. И., Суровцева М. В.*  
Вклад полиморфизма генов сердечно-сосудистого риска в развитие артериального ремоделирования в зависимости от наличия артериальной гипертензии

43 *Chernyavina A. I., Surovtseva M. V.*  
Impact of polymorphism of cardiovascular risk genes on arterial remodelling development depending on presence of systemic hypertension

### КЛИНИКА И ФАРМАКОТЕРАПИЯ

### CLINIC AND PHARMACOTHERAPY

*Трегубов В. Г., Шубитидзе И. З., Канорский С. Г., Покровский В. М.*  
Регуляторно-адаптивный статус в сравнении эффективности бисопролола и соталола у пациентов с желудочковыми нарушениями ритма сердца

51 *Tregubov V. G., Shubitidze I. Z., Kanorskii S. G., Pokrovsky V. M.*  
Regulatory-adaptive status in comparison of bisoprolol and sotalol efficacy in ventricular rhythm disorders

*Козиолова Н. А., Колегова И. И., Суровцева М. В.*  
Влияние триметазидина на показатели фильтрационной и тубулоинтерстициальной функций почек у больных ишемической болезнью сердца и хронической сердечной недостаточностью в сочетании с ренальной дисфункцией

57 *Koziolova N. A., Kolegova I. I., Surovtseva M. V.*  
Trimetazidine influence on filtration and tubulointerstitial function of kidneys in ischemic heart disease patients with chronic heart failure and renal dysfunction

**КЛИНИЧЕСКИЙ СЛУЧАЙ**

**CLINICAL CASE**

Кудинова М. А., Клыков Л. Л., Сайкин А. А., Ромашенко О. В., Шайдюк О. Ю.  
Риск кардиоэмболий и проблема индивидуализации подхода: клинический пример

63 Kudinova M. A., Klykov L. L., Saykin A. A., Romashenko O. V., Shaydyuk O. Yu.  
Risk of cardioembolism and the issue of individualization of approaches: clinical case

**ОБЗОРЫ ЛИТЕРАТУРЫ**

**LITERATURE REVIEWS**

Яблонский П. К., Суховская О. А.  
Влияние табакокурения на исходы и осложнения после операций коронарного шунтирования

66 Yablonsky P. K., Sukhovskaya O. A.  
Smoking influence on the outcomes and complications of coronary bypass surgery

Кручинкина Е. В., Рябов В. В.  
Иммунный ответ при декомпенсации ишемической хронической сердечной недостаточности

72 Kruchinkina E. V., Ryabov V. V.  
Immune response in decompensated chronic heart failure of ischemic origin

Медведева Е. А., Коростовцева Л. С., Сазонова Ю. В., Бочкарёв М. В., Свиряев Ю. В., Конради А. О.  
Синдром обструктивного апноэ во сне при хронической сердечной недостаточности: взгляд кардиолога

78 Medvedeva E. A., Korostovtseva L. S., Sazonova Yu. V., Bochkarev M. V., Sviryaev Yu. V., Konradi A. O.  
Obstructive sleep apnea syndrome in congestive heart failure: cardiologist perspective

Таратухин Е. О., Гордеев И. Г., Лебедева А. Ю.  
Психосоматический порочный круг инфаркта миокарда

83 Taratukhin E. O., Gordeev I. G., Lebedeva A. Yu.  
A psychosomatic vicious circle of myocardial infarction

Крикунов П. В., Васюк Ю. А., Крикунова О. В.  
Прогностическая значимость эхокардиографии после острого инфаркта миокарда. Часть 2

89 Krikunov P. V., Vasyuk Yu. A., Krikunova O. V.  
Predictive value of echocardiography in post myocardial infarction setting. Part 2.

**ЮБИЛЕИ**

**JUBILEE**

Оганов Рафаэль Гегамович

101 Rafael G. Oganov

**ИНФОРМАЦИЯ**

**INFORMATION**

103

С 2016г статьи в журнал принимаются через редакционную платформу: [www.russjcardiol.elpub.ru](http://www.russjcardiol.elpub.ru)

ПРАВИЛА ПУБЛИКАЦИИ АВТОРСКИХ МАТЕРИАЛОВ (2017):  
<http://russjcardiol.elpub.ru/jour/about/submissions#authorGuidelines>